

SOPRADOR DE FOLHAS

A BATERIA

ZSB22



Manual de Operações

www.ZMAXBRASIL.com.br

1. ESPECIFICAÇÕES E APLICAÇÕES

Modelo:	ZSB22
Tipo:	Soprador Lateral a Bateria
Velocidade Máx do Ar:	217 Km/h
Fluxo Máx do Ar:	1050m ³ /h
Rotação Máxima:	19.000rpm (Modo Turbo)
Velocidades:	4 Níveis + Botão Turbo
Motor:	Brushless / Sem Escova
Bateria:	Íons de Lítio
Tensão da Bateria:	20V+20V / 4,0Ah
Carregador de Bateria:	Bivolt 127V/220V - 2,0Ah
Peso Líquido:	3,2 Kg

***OBS:** As informações contidas neste manual poderão sofrer alterações sem aviso prévio por parte da BERLINER DO BRASIL MOTORES LTDA, com o intuito de aprimorar o produto.

Indicado para soprar:

- FOLHAS SECAS;
- GRAMA CORTADA;
- SERRAGEM DE MADEIRA; E
- OUTROS RESÍDUOS LEVES;

Em superfícies planas, terrenos, jardins, pisos, calçadas e outras áreas residenciais.

E também:

- SECAGEM DE SUPERFÍCIES LISAS MOLHADAS;

**ATENÇÃO: LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.**

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a assistência técnica autorizada ZMAX mais próxima ou entre em contato conosco:

www.zmaxbrasil.com.br

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

2. SEGURANÇA

As instruções deste capítulo garantem a segurança do operador e a de terceiros contra acidentes e garantem a proteção do equipamento contra avarias.

ÁREA DE TRABALHO

A. Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.

B. Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.

C. Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle do equipamento.

SEGURANÇA PESSOAL

A. Fique atento, observe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.

B. Use Equipamentos de Proteção Individual (EPIs), tais como: máscara contra a poeira, sapatos antiderrapantes, capacete ou protetor auricular, que se utilizados em condições apropriadas, reduzem os riscos de ferimentos pessoais.

C. Evite a partida não intencional. Assegure-se de que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar a bateria, pegar ou carregar a ferramenta. Carregar a ferramenta com seu dedo no gatilho ou conectá-la com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes.

D. Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.

E. Não exceda o limite do aparelho. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-lo. Isto permite melhor controle do aparelho em situações inesperadas.

F. Vista-se apropriadamente para a realização do trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

SEGURANÇA ELÉTRICA

A. Os plugues da ferramenta devem ser compatíveis com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.

B. Não exponha a ferramenta à chuva ou condições úmidas. A entrada de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

C. Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

USO E CUIDADOS COM A FERRAMENTA

A. Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para sua aplicação, de acordo com a função e capacidade para a qual foi projetada.

B. Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

C. Desconecte a bateria antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento da ferramenta. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.

D. Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções a operem. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.

E. Faça a manutenção das ferramentas. Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, ela deve ser reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas.

F. Use a ferramenta, acessórios, entre outras partes que a compõem, de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado. O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco.

USO E CUIDADOS COM FERRAMENTAS A BATERIA

A. Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que é adequado para um tipo de pacote de bateria pode gerar risco de fogo quando utilizado com outro pacote de bateria.

B. Use a ferramenta somente com os pacotes de baterias especificamente designados. O uso de outro tipo de pacote de bateria pode gerar risco de ferimento e fogo.

C. Quando o pacote de bateria não estiver em uso, mantenha-o afastado de objetos metálicos como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que podem fazer a ligação de um terminal com o outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou fogo.

D. Sob condições abusivas, líquidos podem ser expelidos pela bateria, evite o contato. Se o contato acidental ocorrer, lave com água. Se estes líquidos entrarem em contato com os olhos, procure ajuda médica. Líquidos expelidos pela bateria podem causar irritação ou queimaduras.

E. O carregador foi fabricado para ser utilizado somente com baterias recarregáveis da ZMAX. Qualquer outro uso pode criar risco de incêndios, choques elétricos, além da perda de garantia.

REPAROS

A. Tenha sua ferramenta reparada por um agente qualificado que usa somente peças originais. Isso contribui para que a segurança da ferramenta seja mantida.

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

A. Mantenha todas as entradas de ar de resfriamento livres de detritos.

B. Não coloque nenhum objeto nas aberturas. Não use se houver alguma abertura bloqueada. Mantenha livre de poeira, fiapos, cabelos ou qualquer outro resíduo que possa reduzir o fluxo de ar.

C. Mantenha cabelos, roupas largas, dedos e partes do corpo afastadas de aberturas e partes móveis.

D. Nunca sobre detritos na direção de pessoas e animais.

E. Não use para soprar líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, nem use em áreas em que possam estar presentes.

F. Remova todos os objetos rígidos da área de trabalho.

***ATENÇÃO!** Esta ferramenta gera um campo eletromagnético durante a operação. Este campo pode prejudicar implantes médicos ativos ou passivos sob certas condições. Para evitar o risco de ferimentos graves ou mortais, recomendamos que pessoas com implantes médicos consultem seu médico e o fabricante do implante médico antes de operar a ferramenta.*

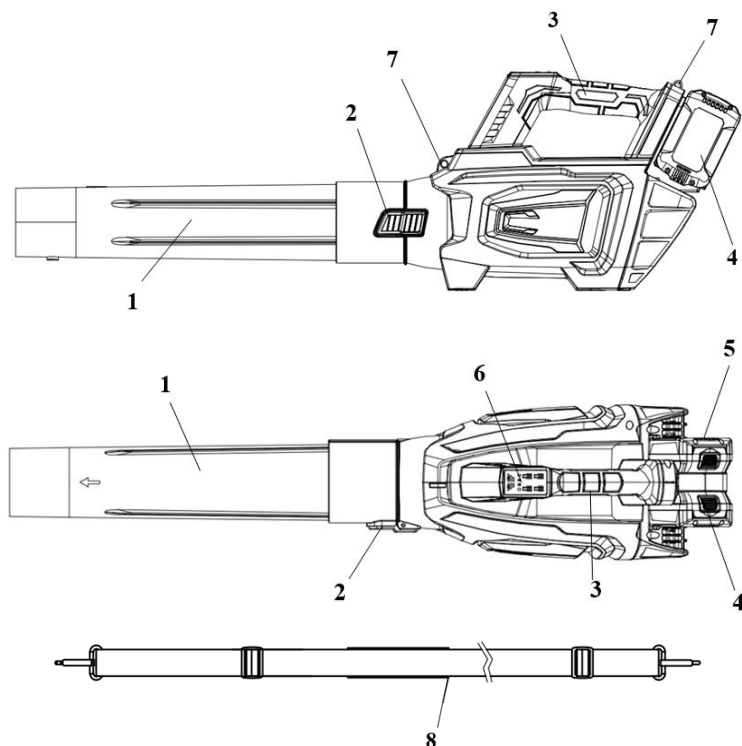
3. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

APLICAÇÕES E DICAS DE USO

Indicado para soprar folhas, grama cortada, serragem de madeira e outros resíduos leves em locais como pisos, terrenos, calçadas, jardins e outras áreas residenciais. Pode ser usado também para secagem de superfícies lisas que estejam com água. O equipamento deve ser utilizado somente com acessórios compatíveis.

COMPONENTES



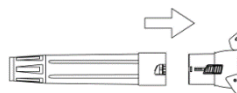
1. Tubo de Saída do Ar	2. Liberação do Tubo
3. Punho Emborrachado	4. Bateria Esquerda 20V
5. Bateria Direita 20V	6. Painel de Controle
7. Alça para Cinto	8. Cinto de Sustentação

MONTAGEM E OPERAÇÃO

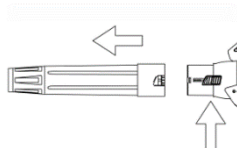
ATENÇÃO! *Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e as baterias removidas antes de fazer qualquer ajuste ou procedimento de manutenção.*

INSTALAÇÃO E REMOÇÃO DO TUBO DE SAÍDA DE AR

- Instalação: Encaixa o tubo de saída de ar no equipamento. Certifique-se que encaixou firmemente.



- Remoção: Pressione o botão de liberação do tubo (2) e puxe-o.

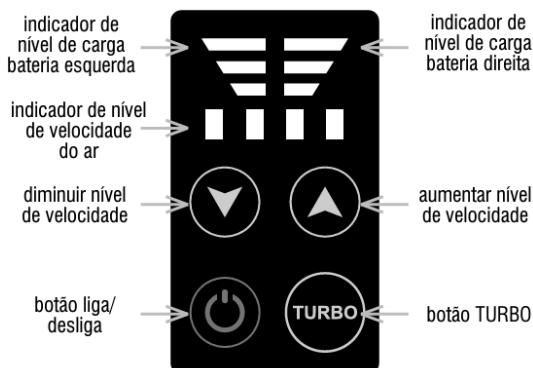


NOTA: Não tente remover o tubo à força ou com ferramentas.

PAINEL, CARGA E BATERIA

ATENÇÃO! *Utilizar somente baterias da mesma capacidade.*

Painel de Controle



- O indicador de velocidade do ar mostra em qual nível de velocidade de ar o equipamento está trabalhando, sendo possível selecionar o nível de velocidade através dos botões para aumentar/diminuir a velocidade.

- Botão Liga/desliga (acionamento)- Para ligar o soprador, aperte o botão Liga/desliga.

Para desligar o soprador, aperte novamente o botão Liga/desliga.

- Botão TURBO: O soprador possui função turbo. Neste modo, há um aumento de fluxo de ar temporário. Para acionar este modo, pressione e segure o botão TURBO. Após alguns segundos, a velocidade retornará ao nível anterior automaticamente. Caso seja necessário acionar a velocidade TURBO novamente, deve-se apertar e segurar o botão TURBO.

Indicador de Carga da Bateria

Status do indicador de bateria	Capacidade restante da bateria
 : Ligado  : Desligado  : Piscando	
	75% - 100%
	50% - 75%
	25% - 50%
	Carregue a bateria

ATENÇÃO: Utilize sempre as duas baterias 20V ao mesmo tempo, encaixadas corretamente e com carga disponível.

- Proteção de sobrecarga: O soprador de folhas possui sistema de proteção contra sobrecarga, desligando automaticamente o soprador. Quanto isto ocorrer, aguarde a bateria e o equipamento esfriar antes de continuar o trabalho.

ATENÇÃO! Use somente baterias e carregadores de bateria originais ZMAX.

ATENÇÃO! Utilize somente baterias de mesma capacidade.

As baterias são fornecidas com uma carga parcial. Para utilizar a capacidade máxima das baterias, carregue-as antes da primeira utilização. As baterias de íons de lítio podem ser carregadas a qualquer momento sem reduzir a sua capacidade de armazenamento de carga. Interromper o procedimento de carga não danifica a bateria. Possuem ainda sistema de proteção contra descarga brusca, ECP (Eletronic Cell Protection - Célula de Proteção Eletrônica), que desliga o equipamento quando a bateria está descarregada, evitando danos e prolongando sua vida útil.

ATENÇÃO! Quando a bateria estiver descarregada, não pressione demasiadamente o interruptor liga/desliga, sob risco de danificá-la.

- A. Para inserir a bateria carregada, encaixe-a na ferramenta pressionando até que trave completamente.
- B. Para retirar a bateria, pressione a trava e, em seguida, puxe a bateria.
- C. Para carregar a bateria, retire-a do equipamento e conecte-a ao carregador. Conecte o plugue do carregador na tomada.
- D. Os LEDs indicam o nível de bateria, para identificar se a carga está baixa ou carregada.

LIMPEZA

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto com um pano e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

4. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS VENDA

Quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações deste manual, os produtos apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

MANUTENÇÃO

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede elétrica antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado. A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

PÓS VENDA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Em caso de dúvida sobre o funcionamento da ferramenta ou sobre a rede de Assistências Técnicas Autorizadas ZMAX, entre em contato através do site ou telefone. Quando detectada anomalia no funcionamento do equipamento, ele deverá ser examinado e/ou reparada por um profissional da rede de Assistências Técnicas Autorizadas da ZMAX. Somente peças originais deverão ser utilizadas nos reparos.

DESCARTE

Nunca descarte o equipamento, óleo, peças e/ou suas pilhas e baterias no lixo doméstico. Encaminhe a um posto de coleta adequado ou a uma Assistência Técnica Autorizada ZMAX. Em caso de dúvida sobre a forma correta de descarte, consulte a ZMAX através do site ou telefone.

DESCARTE DAS BATERIAS

Para o descarte correto, as baterias deverão ser encaminhadas a um posto de coleta adequado ou a uma Assistência Técnica Autorizada ZMAX.

ATENÇÃO: Se a bateria não for manuseada corretamente pode explodir, causar incêndio ou até mesmo queimaduras químicas.

Observe as seguintes precauções:

- Não desmonte, esmague ou exponha a bateria a qualquer choque ou impacto, como martelar, deixar cair ou pisar sobre ela;
- Não provoque curto-circuito, nem deixe que objetos metálicos entrem em contato com os terminais da bateria;
- Não exponha a bateria a temperaturas elevadas (acima de 60°C), como sob a luz solar direta ou no interior de um carro estacionado ao sol;
- Não incinere nem a jogue no fogo;
- Não manuseie baterias danificadas ou com vazamentos;
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças;
- Mantenha a bateria seca;
- Substitua apenas por uma bateria do mesmo tipo, quando o produto permitir;
- Baterias instaladas de forma integrada ao produto devem ser substituídas somente por um Assistente Técnico Autorizado ZMAX.

5. CERTIFICADO DE GARANTIA

A **BERLINER DO BRASIL MOTORES LTDA.** oferece cobertura da garantia deste produto por ela comercializada, pelo prazo de 03 (três) meses para as baterias e de 12 (doze) meses para a máquina, contra defeito de fabricação. Desses 12 meses, considera-se 03 (três) meses, como garantia legal (lei 8.078 artigo 26), válidos a partir da data de compra, devidamente comprovada pela nota fiscal de venda ao consumidor final, sujeitos às exclusões e limitações abaixo descritas. Esta garantia é válida somente para produtos originais **ZMAX** e não cobre eventuais danos e prejuízos decorrentes da operação inadequada e da utilização incorreta deste produto.

PESSOAS COBERTAS PELA GARANTIA

O consumidor final é todo aquele que não tenha o propósito de revender o produto. Pessoa a quem foi transferida a propriedade do produto dentro do período de garantia, mas somente pelo saldo de período de garantia (denominadas de consumidores).

EXCLUSÃO DA GARANTIA

As seguintes situações não estão cobertas pela garantia:

- Peças e componentes não fornecidos pela BERLINER DO BRASIL;
- Defeitos que resultem de acidentes, abuso, negligência, estragos causados por combustível impróprio, lubrificantes inadequados e uso inapropriado do produto;
- Desgaste natural inerente à utilização do produto;
- Itens ou serviços necessários para uso normal e manutenção regular do produto.
- Consertos necessários por: excesso de sujeira, impurezas, abrasivos, umidade, corrosão, carbonização e danos causados por uso de produtos não recomendados e outras condições similares;
- Danos causados pela não observância das instruções contidas neste manual;

LIMITAÇÕES

A BERLINER DO BRASIL não é responsável por qualquer incidente ou estrago adicional. Não há garantia expressa a não serem as inclusas neste documento. Qualquer garantia que seja submetida na lei para algum uso específico ou outro, para qualquer produto, somente será válida durante o período de garantia legal.

DIREITOS

Esta garantia dá direitos legais específicos, conforme legislação em vigor.

OBRIGAÇÕES DO CONSUMIDOR

Seguir as instruções de instalação, manutenção, operação e estocagem dos equipamentos conforme especificado no manual de instruções de montagem, serviços, segurança e uso que acompanha o equipamento.

OBRIGAÇÕES BERLINER DO BRASIL MOTORES LTDA.

Qualquer produto ou componente defeituoso coberto por esta garantia será fornecido sem ônus ao consumidor. Produtos defeituosos cobertos por esta garantia serão consertados de acordo com o fluxo normal de trabalho da rede **SAC-BERLINER DO BRASIL** a quem o produto foi encaminhado para conserto e dependente da disponibilidade de peças para reposição observando o prazo de 30(trinta) dias conforme o Código de Defesa do Consumidor.

A BERLINER DO BRASIL MOTORES LTDA reserva-se no direito de alterar este equipamento sem prévio aviso.



(41) 3024-0085

contato@berliner.com.br

www.zmaxbrasil.com.br